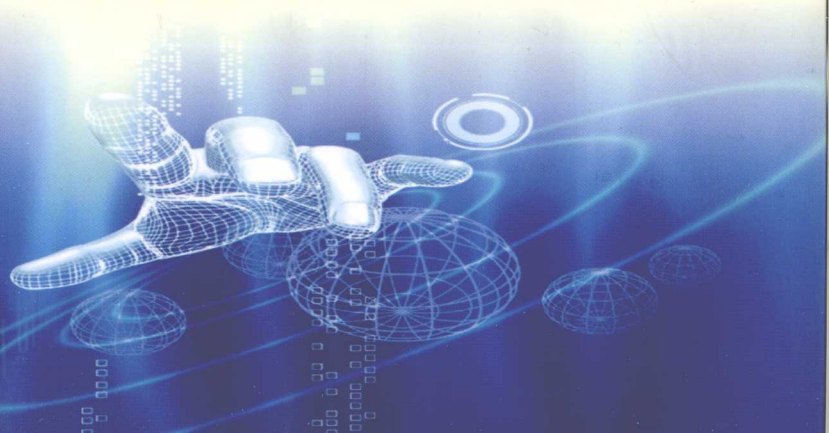


XINWENBIAOTIXIUCILUN

新闻标题修辞论

◇徐建华 关 新 著

吉林文史出版社



新闻标题修辞论

徐建华 关新 著

吉林文史出版社

新闻标题修辞论/徐建华, 关新著. —长春: 吉林文史出版社, 2009.3
ISBN978-7-80702-694-5

I.新... II.①徐...②关... III.标题(文献)—新闻工作: 编辑工作—修辞学 IV.G213

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 034777 号

Xinwen Biaoti Xiucilun

书 名 新闻标题修辞论

作 者 徐建华 关 新
责任编辑 王尔立
出版发行 吉林文史出版社
地 址 长春市人民大街 4646 号
网 址 www.jlws.com.cn
印 刷 连云港市报业印务有限公司
开 本 880mm×1194mm 32 开
字 数 210 千字
印 张 8.25
版 次 2009 年 7 月第 1 版 2009 年 7 月第 1 次印刷
定 价 24.00 元
书 号 ISBN 978-7-80702-694-5

自序

1999-2004年间,我曾担任过六年的硕士研究生指导教师,当时的研究方向是应用语言学的“媒介语言应用研究”。应用语言学的本体研究范畴,学界一般认为主要有第二语言习得研究、人机对话研究和各领域的语用研究。由于当时的应用语言学研究方兴未艾,加之包括互联网在内的电子传播的蓬勃发展,就选择了这一研究方向。

关于媒介语言的应用研究,当时学界还未形成较为公认的范畴,研究方法上也缺乏足够的探讨,因而当时缺乏可借鉴的成熟成果和有效的研究方法。在指导研究生的过程中,本人力图在传媒语言应用的本体研究和方法研究上进行探索。历经数年,虽然也先后发表、出版了《新闻研究的另一视角——新闻的语言学研究》、《电视新闻栏目的广告语》、《新闻标题的艺术》、《电视符号·广告》等系列文章和著作,但现在看来还似嫌肤浅。究其原因,一是本人的能力有限,二是当时这个研究方向尚未形成学术规制,三是在研究方法上有待于改进。2005年初,我来到淮海工学院工作,当时恰逢教育部对学校进行本科教学水平评估时期,由于当时的教学管理工作和迎评准备工作异常繁忙,有几近一年半的时间中断了相关的研究工作。2006年6月,评估结束后我与我的研究生(本书另一作者)即对新闻标题的修辞问题着手专门考察,历经三年的不懈努力,现在这本《新闻标题修辞论》终于付梓了。

修辞不属于语言结构的组合要素,这是语言学界的共识。既然如此,它就不应同语言的内部要素研究(语音学、语法学等)和外部分支研究(历史语言学、社会语言学等)相提并论,而应归属于应用语言学的范畴。修辞问题的实质,就是在语言应用过程中对其构成要素的优化使用,修辞的理论、方法与技巧都是为这一终极目的服务的。就这个意义而言,任何以语言为媒介的信息传播都存在着如何妥善运用语言要素的修辞问题,大众传播当然亦不例外,这是本书写作过程中秉持的基本理念。但是,到了具体考察时也还是面临着一些问题——是仅仅把新闻标题作为修辞分析的对象(语言素材),还是洞察影响新闻标题语言要素使用的深层原因并为使新闻标题信息在传播过程中高效、增值而将非语言要素纳入考察范围呢?考虑到研究对象的特殊性,本书以为还是从后者入手更有助于推进研究的深入,因为这有可能发现影响新闻标题语言要素使用的内在机理,扩展新闻标题修辞要素和手段的考察范围,并使归纳出的方法与策略更有针对性和实用价值。为此,本书考察并归纳了可能影响新闻标题信息传播效果的基本方面——语言要素和非语言要素,对其在新闻标题信息传播过程中的功能与作用进行了比较深入的探讨,虽然还算不上是全面的、系统的。

新闻传播在理论上、实践上具有明显的与时俱进的属性。这提醒我们,在研究新闻标题修辞现象的过程中必须考虑传播环境的特点,关注新闻标题在实践中的新现象,这样才有可能扩展先前的研究范围,更新原有不合时宜的研究观念,根据新情况采用新的研究方法和手段,在实践上也更具应用价值。

本书在考察研究对象时,力求进行多学科的综合观照,以期从不同视角获得对研究对象的新认识,但这样做需要宽厚的知识背景和敏锐的发现眼光、分析头脑,我们只是做了初步的尝试而已,与理想的目标还存在很大距离。

本书以语言要素的应用为叙述主线,兼及文字与色彩的运用,在对各种制约因素分析的基础上提出了若干修辞策略和方法。为此,书中理论与实践相印证、务虚与务实相结合,但基于实用的目的,在理论阐述上适可而止,一般不进行深入阐释。本书也试图突破传统窠臼,分析新材料、使用新方法、体现新观点、发现新规律,但受视野、功力局限,只是努力了而已,尚未达到目的。在行文风格上,力求简捷明快,意尽则文止,不赘重复之语,以求在不失厚重的前提下实现简约。这符合当今“建设资源节约型社会”的科学发展观要求,也是研究修辞问题著述的固有之意。

本书是对新闻标题修辞现象的总体论述,从各方面进行了综合性的探讨,目的是对新闻传播活动有所帮助,但由于学养、方法和材料等诸方面所限,书中难免存在错误与不妥之处,希望专家学者予以批评雅正。

徐建华

2009年7月于淮海园

目 录

自 序	1
-----------	---

第一章 新闻标题解构分析

第一节 深层结构——客观信息和主观信息	1
第二节 表层结构——语言、字体、色彩	15

第二章 新闻标题的修辞目标

第一节 积极修辞——简洁、生动、新颖	30
第二节 消极修辞——容涵、正确、准确	53

第三章 新闻标题的制约因素

第一节 事实内容制约标题的信息要素选择	68
第二节 文本体裁制约标题的语言表达形式	76
第三节 媒介形态制约标题的表层结构风格	81

第四章 新闻标题的修辞理念

第一节 结合传播语境	96
第二节 适应受众心理	98
第三节 学科综合观照	115
第四节 坚持与时俱进	117

第五章 语言要素的积极修辞

第一节 词语的运用	126
第二节 语法的运用	152
第三节 语音的运用	164
第四节 辞格的运用	171

第六章 非语言要素的积极修辞

第一节 标点符号的运用	214
第二节 字体的运用	229
第三节 色彩的运用	240

后 记	247
-----------	-----

参考书目	251
------------	-----

第一章 新闻标题解构分析

第一节 深层结构——客观信息和主观信息

从人类诞生的那一天起,信息的传播活动就已经开始了,因为人类为更好地生存不得不聚群而居,这样就不能缺少人际间信息的沟通。就这个意义而言,人类的发展历史有多久,信息传播活动的历史就有多长。在人类所传播的信息当中,具有新闻品质的信息占了相当的比重,只是人类早期的新闻传播活动规模较小,传播的范围也比较有限而已。“新闻”这一概念远在专门的新闻传播机构和组织出现之前就已经存在了。唐代诗人李咸曾有诗云:“旧业久抛耕钓铝,新闻多说战争功。”宋代赵升也在《朝野类要》中说:“朝报,日出事宜也。每日门下后省编定请给事判报,方行下都进奏院,报行天下。其有所谓内探、省探、衙探之类,皆私衷小报,率有泄露之禁,故隐而号之曰新闻。”《红楼梦》中还有“众人当作一件新闻传说”的语辞。由此可见,这些“新闻”与今天“新闻”的含义并无多大区别。

任何新闻都是包含信息的,这种信息包括了事实本身的信息和传播人的主观信息,后者可以理解为新闻信息的传播目的,从学术研究的角度看也可以叫做新闻传播的主旨。

美国学者沃尔特·福克斯在他所著的《新闻写作》一书中,曾就新闻传播的主旨和新闻传播形式之间的关系做了一个形象的

比喻——新闻犹如建筑,外在的形式总是适应着内在的功能。沃尔特·福克斯的这一论述给人以启发,促使我们深入思考新闻文本的外在形式与其传播功能的适应性问题。

为深入考察这一问题,可以从结构主义语言学的研究方法出发,将新闻文本的写作主旨和表达方式之间的关系看做是深层结构与表层结构的关系,以便为科学认识二者的联系并使之相互适应提供借鉴。这种方法不仅适用于对整个新闻文本的考察,同样适用于对新闻文本的有机组成部分——新闻标题,因为它们的传播任务虽有所不同,却都是通过符号来传递信息的,就本质上而言都是一样的。

新闻标题是传递新闻信息的,新闻信息构成了新闻标题的深层结构,这种深层结构又是依托于一定的物质载体诉诸受众视觉或听觉的。新闻信息传播的载体可以从两个方面进行考察:一个是媒介,即平面媒介、电子媒介等传播载体,一个是媒介的符号形式,即语音、文字、色彩等传播要素,后者构成了新闻标题的表层结构。关于新闻标题的表层结构及其要素的运用情况拟在下节中简要讨论,这里阐述新闻标题深层结构中所包含的信息范畴。

一、新闻标题的客观信息

“新闻”一词是新闻传播学中的最重要概念,它的定义目前有许多种。下面是其中的一些主要观点:

新闻是变迁的记录。

新闻是一道必须趁热吃的菜。

新闻是一种新鲜重要的事实。

新闻是今天与昨天的不同之点。

新闻是让读者感兴趣的时髦信息。

新闻是对新近发生的事实的报道。

新闻具有重要性,信息性,趣味性。

新闻是让读者觉得耳目一新的信息。

新闻是准确、简洁、公正与真实的报道。

新闻可以是天地间发生的任何一件事情。

新闻者，乃多数阅读者所注重之最近事实。

新闻传达一种读者不知道或知道不完全的事情。

新闻既是大众兴趣之所在，又是特殊兴趣之所在。

新闻是一件发生在今天，而明天还会发生的事情。

新闻不仅使人感兴趣，而且对人产生长时间的影响。

新闻是现实的照片。和照片一样，它只是现实的一个镜头。

新闻是影响或反映我们自己生活方式的其他一些人的言行。

新闻是抓住公众想象力与感情并影响他们每日生活的事物。

新闻是对某一事件的记载，也是对某种引起人兴趣的观点的记载。

新闻事件本身还不是新闻。只有当它被公布于众时，才成为新闻。

只要不伤风雅，不违反诽谤法，任何有人爱读的东西全都是新闻。

新闻是一个故事，可以引起一批人感兴趣，在他们中间成为热门话题。

新闻对于读者是及时、有趣并且重要的东西。最好的新闻，能给大量的读者带来最大乐趣，并且又有最重要的意义。

以上还不是关于“新闻”的全部定义，但代表了人们从不同角度对“新闻”的种种认知。这些定义，有的外延过小，有的内涵较少，有的倡导反常，有的语义模糊，有的是比喻定义，有的采用了排除法，还有的仅仅揭示了新闻的个别属性。归结起来，这些定义分别是“事实说”、“活动说”、“功能说”和“社会产品说”等多重角度出发的，实际都从不同的方面揭示了新闻的自身属性，但没有一个真正反映了“新闻”的基本内涵和外延。“新闻”概念之所以

至今尚未形成比较一致的规定性定义,是与其自身的特有属性密切相关的——没有哪一门社会科学的概念像“新闻”那样与社会、政治、受众、媒介、符号、美学等诸多人类现象结合得如此密不可分,因而产生五花八门的定义也就不足为怪了。

在分析上述定义时可以发现,它们有许多并不是基于教科书的立场得出的结论,而是站在教科书以外的立场上确定的涵义,因此这些定义并不符合逻辑上定义项与被定义项应当相应相称的“真实定义”规则,只能算是个人的规定性“语词定义”。而在实践上,这些定义所具有的指导作用也不大,新闻记者捕捉新闻时没有谁会去按图索骥,新闻作品获奖者也不见得就能背诵出教科书里的“新闻”定义,而大都是凭直觉把握其神韵。另一方面,“新闻”概念也具有随时代而变迁的属性,由于传播媒介和人们观念的变化难免会出现内涵与外延方面的嬗变。

但是,从人的认知能力角度看,仍有可能通过归纳上述定义的共有特性得出一个较为接近新闻本质的有指导意义的定义,即通过以上定义的升华可以得出一个符合新闻传播实际且科学而缜密的定义来。

请看下面的新闻报道:

珠穆朗玛峰新高程数据向全世界公布:8844.43 米



珠穆朗玛峰新高程数据向全世界公布



珠峰交会测量示意图

今天上午,国务院新闻办公室举行新闻发布会,向全世界公布了最新的珠穆朗玛峰高程数据:8844.43 米。

国家测绘局局长陈邦柱在发布会上宣布:珠穆朗玛峰峰顶岩石面海拔高程 8844.43 米。参数:珠穆朗玛峰峰顶岩石面高程测量精度 ± 0.21 米;峰顶冰雪深度 3.50 米。原 1975 年公布的珠峰高程数据停止使用。

1975 年,国家测绘局、总参测绘局联合开展珠峰高程测量,精确得到珠峰高度为 8848.13 米,这一数据一直作为中国对珠峰高度的采用值沿用至今。

今年 5 月 22 日,2005 年中国重测珠峰高度测量登山队 15 名队员成功登上世界第一高峰珠穆朗玛峰之巅,测量工作顺利完成。

7 月 18 日国家验收开始后,原定于 8 月底公布的数据由于要经过相关部门和专家的论证和审查,最终于今天向全世界公布。

中国新闻网 2005 年 10 月 9 日
WWW.CHINANEWS.COM

截止上述消息发布之日,喜马拉雅山从 1975 年 8848.13 米的高度降到 2005 年 8844.43 米的变化事实已发生了整整 30 年。虽然人们尚不能确知它是从何时开始变“矮”的,但原来的高度已经不在却是不争的事实,尽管这一事实到消息发布之日才被披露出来,它仍属于新闻的范畴而非“旧闻”。

这篇报道表明:由于人类的技术条件限制或社会原因,以前所发生的事实可能尚未被人得知或鲜为人知,但它们一旦被披露同样具有新近性,因而也应属于新闻的范畴。原国家新闻出版署副署长梁衡也认为:“既然实践和理论的发展已引申出上面许多处新突破,新闻的定义也可以做一些新的补充。在许多定义中最简明而常用的是陆定一同志的‘新闻是新近发生的事实的报道。’我建议做这样的修订:‘新闻是受众所关心的新近发生的事实的信息传递。’这里加了两个新概念,一个是‘受众’,强调新闻要有

对象,有市场,要为最大多数读者服务,稿件和报纸的质量,最终靠读者来检验。二是‘信息’,这样就自然引进了信息的基本特点,如真实、时效、新鲜信息的三种形态(史态、现态和趋态),也自然引进了信息的功能,如对受众反映、预示、报知、调整等,从而也就揭示了新闻的本质、新闻工作的特点,如真实、快捷、导向等,并且还引申出自然信息与新闻信息的区别,不同新闻媒体信息的区别。这个新闻定义,比较贴近新闻工作的本质,并能调动新闻工作者的主观能动性。”

通过以上事例分析和观点借鉴,可以给“新闻”作如下定义:

新闻是对新近发生并对公众产生影响的事实报道或对过去既有事实的新披露。

这个定义还原了以往定义中被人们有意无意忽略的内容,不仅表明新闻是新近发生的事实,也表明了新披露的过去既有的事实同样属于新闻,不仅体现了新闻传播过程中人的主观能动性,也强调了新闻事实的影响性并突出了其固有的迅速而广泛的传播价值。

在对“新闻”作出新的理解之后,新闻标题的涵义也应随之作出适当的修正,因为“新闻标题”已不再限于报道新近发生事实的新闻文本的标题了,也包括披露过去新闻事实的文本标题。所以它可以定义为:

新闻标题是大众媒介报道最近发生的事实或披露过去事实的新闻文本的标题,是新闻文本中开头的独立性大字号语句。

新闻标题是传递新闻事实信息的,这在学界并无分歧,但如何认识“新闻事实”却存在着不同的意见。有人认为:新闻事实是一般事实中那些具有新闻价值的事实,新闻报道中所用的事实不一定全都是新闻事实,但其中的主要事实必须是新闻事实;也有人认为:任何事实,只要具备了新闻属性就可以称之为新闻事实;还有人认为:新闻事实是指客观世界已经发生和正在发生的一切

有新闻传播价值并具备可见可闻可感条件的事物变动状态。这些关于“新闻事实”的看法都包含着一定的新闻价值决定新闻事实的基本理念,也包含着进入报道中的新闻内容必须是真实发生的基本观点。因此,不妨把“新闻事实”理解为进入新闻报道内容中用来表达新闻传播主旨的信息材料,而“新闻事实的真实性”也就是新闻报道中所用素材的真实性。

从发生学的角度说,先有客观发生的新闻事实而后才会有关于这种事实的报道。因此,客观性是新闻报道的前提,新闻传播者面对客观发生的新闻事实可以选择事实的某个方面或特定角度进行报道,因为新闻报道本身就是人类的一种特殊认识活动,会受到自身水平、能力和思想意识的制约。但无论如何报道,新闻必须具有客观真实的本质,否则这种“新闻”便是“假新闻”。下面的“纸箱馅包子”事件就是如此:

北京电视台为“纸馅包子”报道失实道歉

北京电视台承认该报道纯属炮制 当事编导已被刑拘



“纸馅包子”报道 18 日被指假新闻

10 天前,该报道由北京电视台生活频道“透明度”栏目首播,后经各媒体、网站转载引起社会广泛关注。但昨天,北京电视台在

“北京新闻”节目中称,该报道被查实为虚假报道,并为此向社会深刻道歉。记者随后核实到,该报道的编导是“透明度”栏目的临时人员,目前已被警方刑拘。

报道失实公开认错

在昨天的“北京新闻”中,主持人口播了这则题为《“纸箱馅包子”被查实为虚假报道,北京电视台向社会深刻道歉》的消息。

7月8日,北京电视台生活频道“透明度”栏目播出了《纸做的包子》报道。该栏目编导通过暗访,发现在朝阳区东四环附近的早点铺中出售用废纸箱和肥猪肉做馅的小笼包。

该报道经北京电视台“特别关注”、“直播北京”等新闻栏目转播,被各媒体、网站转载,引起社会广泛关注。昨天,记者在百度搜索“纸箱包子”,搜索结果达15.4万条,“纸箱包子”也成为近两周来最热门的话题。北京工商、食品安全部门对该报道高度重视,迅速组织执法人员,每天对全市的早点市场进行彻底检查,均没有发现“纸箱馅包子”。北京警方也为此专门成立专案组,全力核查此事,于7月16日初步查明事实真相——该报道系“透明度”编导炮制的新闻。

在昨天的“北京新闻”中,北京电视台承认生活频道对《纸做的包子》报道“审核把关不严,管理制度执行不力”,并承认报道播出后造成了恶劣的社会影响,表示要“高度重视这一恶劣事件,深刻汲取教训,严肃查处相关责任人员”。

昨晚9点左右,记者发现新浪上关于“透明度”栏目的很多视频已被删除。

嫌疑人称被人授意造假

北京警方已抓获在该报道中出现的4名制造“纸箱馅包子”的嫌疑人。

据了解,他们是两对夫妻,均为陕西人,在太阳宫一带以卖早点为生。这些嫌疑人向警方交代,他们平时主要卖豆浆等早点,

“基本不卖包子”，做纸馅包子是被人导演的。

嫌疑人交代，今年6月中旬，一名自称“胡月”的人曾经两次来到朝阳区太阳宫乡十字口村13号院，说是要为工地民工购买早点，要求他们帮做包子。之后，做包子用的肉馅、面粉和纸箱都是“胡月”自己从市场上购买后带到13号院的。在“胡月”的授意下，4名嫌疑人把纸箱泡在装满水的大铁盆里，随后加入工业用火碱，再将这些纸弄碎后加入肉馅并撒上猪肉香精，制成“包子馅”。“胡月”则用自带的家用DV机拍下全过程。

根据线索，警方随后找到了化名“胡月”的訾某。据介绍，訾某为北京电视台生活频道“透明度”栏目组临时人员。

目前，訾某已经被警方刑事拘留。4名制作“纸箱馅包子”嫌疑人已被移交工商部门，朝阳工商分局食品科和左家庄工商所正在就4人无照经营的问题展开调查。

出事编导是栏目组主力

记者了解到，訾某去年从央视来到“透明度”，是个30多岁的编导。

来到“透明度”后，訾某并不经常来栏目组，但是一直有不错的选题，曾做过“小商贩用猪肉刷羊油制作假羊肉串”、“黑心元宵”和“假醋”等报道。这些报道的收视率很高，訾某已成为栏目组的主力编导。

知情人称，在制作“纸箱馅包子”报道前，訾某曾在栏目的选题会上向编导们介绍这个线索。当时，他说线索来自自己的实习生。这个选题立即引起了栏目组所有人的关注，制片人立即让訾某去调查核实。一个礼拜后，訾某在周一的例会上说“包子的事落实了”。很快，“透明度”便播出了这期报道。

知情人说，訾某并没有出席本周一的例会。对訾某出事，“透明度”的编导都感到很突然。